

8<sup>a</sup> ASAMBLEA GENERAL MUNDIAL  
DE LA RED INTERNACIONAL DE ORGANISMOS DE CUENCA  
DEL 20 AL 23 DE ENERO DE 2010 EN DAKAR (SENEGAL)

18 enero de 2010

## **PROGRAMA PROVISIONAL V8**

### ❑ MARTES 19 ENERO 2010

- TODO EL DÍA : ASAMBLEA GENERAL ESTATUTARIA DE LA RAOC  
Red Africana de Organismos de Cuenca

### ❑ MIÉRCOLES 20 ENERO 2010

- TODO EL DÍA : LLEGADA DE PARTICIPANTES AL AEROPUERTO DE DAKAR
  - Bienvenida al Terminal internacional,
  - Traslados a los hoteles,
  - Instalación en los hoteles en DAKAR.
- 10 : 00 : ● GRUPO DE COORDINACIÓN DEL PROYECTO  
16 : 30 : INDICADORES DE RESULTADO DE LOS ORGANISMOS DE CUENCA
  - Animador: Alain BERNARD, STP de la RIOC.
- 16 : 30 : ● COMITÉ DE ENLACE MUNDIAL DE LA RIOC:  
19 : 00 :
  - Presidido por el Sr. Laszlo KOTHAY,  
Presidente Mundial de la RIOC,
  - Relator: Sr. J.F. DONZIER,  
Secretario Técnico Permanente de la RIOC.
- 20 : 00 : CENA BUFETE - TARDE LIBRE

SECRETARIA TECNICA PERMANENTE  
21, rue de Madrid - 75008 PARIS (FRANCIA)  
Tel. (33) 1.44.90.88.60 - Fax (33) 1.40.08.01.45 - E.mail: [rioc2@wanadoo.fr](mailto:rioc2@wanadoo.fr)

□ **JUEVES 21 ENERO 2010 – PRIMER DÍA OFICIAL**  
**Centro de Conferencias Internacionales**  
**MAÑANA**

- **09 : 00 : APERTURA OFICIAL DE LOS TRABAJOS:**
  - **Sr. Mohamed Salem OULD MERZOUG**,  
Comisario Superior de la OMVS
  - **Sr. Khalifa Ababacar SALL**  
Alcalde de Dakar,
  - **Sr. ....**, nuevo Presidente de la RAOC,  
Red Africana de Organismos de Cuenca,
  - **Sr. Hubert CHAMBERLAND**, Presidente de la ROCAN,  
Red de Organizaciones de Cuenca de América del Norte,
  - **Sr. Edgar BEJARANO MENDEZ**, Presidente de la RELOC,  
Red Latinoamericana de Organismos de Cuenca,
  - **Sr. Vadim SOKOLOV**, representante del Presidente de la EECCA – NBO,  
Red de Organismos de Cuenca de Europa Oriental,  
del Cáucaso y de Asia Central,
  - **Sr. Walter MAZZITTI**, Presidente de la REMOC REMOB 2007 - 2009,  
Red Mediterránea de Organismos de Cuenca,
  - **Sr. Jean –Marie WAUTHIER**, Presidente de « EURO-RIOC 2005 – 2006 »,
  - **Sra. Letitia OBENG**, Presidenta del Global Water Partnership,
  - **Sr. Loïc FAUCHON**, Presidente del Consejo Mundial del Agua,
  - **Sr. Laszlo KOTHAY**,  
Secretario de Estado para el Agua de Hungría,  
Presidente de la RIOC,
  - **Su Excelencia Sr Amadou TOUMANI TOURE**  
Presidente en ejercicio de la Conferencia de los Jefes de Estado  
de la Organización para el Aprovechamiento del Río Senegal
  - **Su Excelencia Me. Abdoulaye WADE**,  
Presidente de la República de Senegal
  
- **10 : 30 : PAUSA CAFÉ**

## ☐ JUEVES 21 ENERO 2010 – PRIMER DÍA OFICIAL

Centro de Conferencias Internacionales

### MAÑANA (CONTINUACIÓN)

- 10 : 45 : PRESENTACIÓN DE LA PROBLEMÁTICA Y DE LAS INSTITUCIONES DEL AGUA EN LA CUENCA DEL SENEGAL
  - **Sr. Mohamed Salem OULD MERZOUG,**  
Alto Comisario de la OMVS  
Organización para el Aprovechamiento del Río Senegal – OMVS
  - Proyección de la película de la OMVS,
  
- 11 : 30 : PRIMERA SESIÓN ESTATUTARIA DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LA RIOC
  - Co-Presidentes **Sr. LASZLO KHOTHAY,**  
**Sr. Mohamed Salem OULD MERZOUG,**
  - Relator: **Sr. J.F. DONZIER,**  
Secretario Técnico Permanente de la RIOC.
    - **Informe sobre las actividades de la RIOC desde la Asamblea General de Debrecen en junio de 2007**
      - **Principales proyectos en curso:**  
(IWRM-NET, KPI, SADI Agua, MELIA, SPI-Water, INECO...)
      - **Cuentas 2007, 2008 y 2009 de la RIOC, Presupuesto provisional 2010 de la STP.**
        - **Sr. Jean-François DONZIER** – STP RIOC
        - **Sr. Henri LIMOUZINEAU** - KPMG  
Interventor de Cuentas de la Red,
    - **Estrategia de comunicación de la RIOC,**
      - **Sra. Christiane RUNEL**  
Directora de la Publicación de « La Carta de la RIOC »
    - **Las Redes Regionales de la RIOC y sus proyectos:**
      - **Sres. Víctor SUCUPIRA y Mauri PEREIRA (ANA Brasil)**  
Informe de la RELOC y REBOB - América Latina y Brasil,
      - **Sres. Reginald TEKATEKA y Tamsir NDIAYE**  
STP de la RAOC - África,
      - **Sres. Walter MAZZITTI y Javier FERRER**  
STP de la REMOC – El Mediterráneo,
      - **Sr. Hubert CHAMBERLAND,** ROCAN – América del Norte,
      - **Sr. Vadim SOKOLOV,** STP de la EECCA-NBO,  
Europa Oriental-Cáucaso-Asia Central
  
- 13 : 00 : **COMIDA-BUFETE**

**☐ JUEVES 21 ENERO 2010 – PRIMER DÍA OFICIAL**  
Centro de Conferencias Internacionales  
**TARDE**

• **14 : 30 : PRIMERA MESA REDONDA TEMÁTICA:**

**Tema director :** **Marcos institucionales de actuación de los Organismos de Cuenca,**

**Co-Presidentes:** **Sr. Igor DIARRA**  
Ministro de Energía y Agua de MALÍ  
**Sr. Laurent FAYEIN,** Presidente  
Agencia del Agua RM&C - Francia

**Relator:** **Sr. Manuel PICASSO,** Secretario Ejecutivo  
Organización del Tratado de Cooperación de Amazonia  
**Sr. Justino VIEIRA,** Secretario Ejecutivo  
Organización para el Aprovechamiento del Río Gambia

**➔ OTROS INTERVENIENTES EN LA MESA REDONDA:**

1. Sras. Alice AURELI y Raya STEPHAN, UNESCO –ISARM
2. Sr. Mauri PEREIRA, Agencia Nacional del Agua (Brasil)
3. Sr. Benjamin NDALA, CICOS
4. Sr. Eduardo Alvarado, CH Guadiana (España)
5. Sres. Ahmed BELKHERI / Abdelkader BENOMAR ABH (Marruecos)
6. Sr. Fernando LARROZA, Secretaria del Ambiente (Paraguay)
7. Sr. Hubert CHAMBERLAND, COVABAR (Québec – Canadá)
8. Sra. Jeanne DEFOI, ODE (La Martinica – Francia)
9. Sres. Tamsir NDIAYE (OMVS) y Jean-Marc PHILIP (SCP)

**➔ PREGUNTAS Y RESPUESTAS,**

**➔ DEBATE GENERAL,**

**➔ CONCLUSIONES.**

• **16 : 30 : PAUSA REFRESCOS**

❑ **JUEVES 21 ENERO 2010 – PRIMER DÍA OFICIAL**  
Centro de Conferencias Internacionales  
**TARDE (CONTINUACIÓN)**

● 16 : 45 : **SEGUNDA MESA REDONDA TEMÁTICA:**

- **Tema director:** **Prevención y gestión de los fenómenos climáticos extremos de inundaciones y sequías,**

**Co-Presidentes:** **Sr. Mohamed Lemine OULD ABOYE**  
Ministro de Hidráulica y Saneamiento de MAURITANIA  
**Sr. Loïc FAUCHON,**  
Presidente del Consejo Mundial del Agua

**Relator:** **Sr. Juan José MORAGUES,** Presidente Confederación H del Júcar (España)  
**Sr. Kol VATHANA,**  
Mekong River Commission

➔ **OTROS INTERVENIENTES EN LA MESA REDONDA:**

1. Sr. Laszlo KOTHAY, UNECE - Hungría  
Guía de adaptación al cambio climático,
2. Sr. Marc ABADIE, Agencia del Agua Adur Garona (Francia)
3. Sr. Ad DE ROO, JRC (Comisión Europea)
4. Sr. Mokolo MTALALA, DWAF (Sudáfrica)
5. Sr. Suely MESTRINHO GARCIA, QAC Itapicuru (Brasil)
6. Sr. Vanessa VAESSEN, BGR (Alemania)
7. Sr. Francisco DELGADO PIQUERAS, UCM (España)
8. Sr. Mohamed Said BENHAFID, ENSH (Argelia)
9. Sr. Ousmane DIALLO, ONA (Senegal)

➔ **PREGUNTAS Y RESPUESTAS,**

➔ **DEBATE GENERAL,**

➔ **CONCLUSIONES.**

● 18 : 45 : **FINAL DE LOS TRABAJOS DEL PRIMER DIA**

● 20 : 30 : **CENA OFICIAL:**  
Traje de calle

● 22 : 30 : **Regreso a los hoteles**

☐ **VIERNES 22 ENERO 2010 – SEGUND DÍA OFICIAL**  
Centro de Conferencias Internacionales  
**MAÑANA**

• **08 : 45 : TERCERA MESA REDONDA TEMÁTICA:**

- **Tema director: [Monitoreo y redes de vigilancia y alerta](#)**

**Co-Presidentes:** **Sra. BAH Kadiatou BALDE**  
Secretaria de Estado para Hidráulica y Energía  
de GUINEA  
**Sr. Edgar BEJARANO**, Director General  
CAR Cundinamarca (Colombia)

**Relator:** **Sr. Jean-Marie WAUTHIER**, Director  
Región Valona (Bélgica)  
**Sr. Benjamin NDALA**, Secretario General  
Comisión del Congo (CICOS)

➔ **OTROS INTERVENIENTES EN LA MESA REDONDA:**

1. **Sr. Jacob Waake TUMBULTO**, ABVolta
2. **Sra. Aster GEBREMARIAM**, UNECA
3. **Sr. Wilhelm STRUCKMEIER**,  
International Association of Hydrogeologists
4. **Sr. Jean-Luc TROUVAT**, CACG (Francia)
5. **Sres. Tamsir NDIAYE & Alain BERNARD**, RAOC – KPI
6. **Sr. Clement MUKOSA**, Zambezi River Authority
7. **Sr. Mamadou Lamine MBAYE**, ONG (Senegal)
8. **Sres. Frédéric MAUREL, Pierrick FRAVAL**  
AFD y Autoridad de Cuenca del Níger

➔ **PREGUNTAS Y RESPUESTAS,**

➔ **DEBATE GENERAL,**

➔ **CONCLUSIONES.**

• **10 : 45 : PAUSA REFRESCOS**

□ **VIERNES 22 ENERO 2010 – SEGUND DÍA OFICIAL**  
Centro de Conferencias Internacionales  
**MAÑANA (CONTINUACIÓN)**

• 11 : 00 : **CUARTA MESA REDONDA TEMÁTICA:**

- **Tema director:** **Elaboración de los Planes de Gestión de Cuenca y de los Programas de Acción de los Organismos de Cuenca y su financiación,**

**Co-Presidentes:**        **Sr. Samuel Amete SARR**  
Ministro de Energía de SENEGAL  
**Sra. Letitia OBENG**, Presidenta del GWP

**Relator:**                **Sr. Walter MAZZITTI**, Asesor  
Presidencia del Consejo de Ministros (Italia)  
Presidente del SEMIDE  
**Sr. Harry LIIV**, Secretario General – Adjunto  
Ministerio de Medio Ambiente (Estonia)

➔ **OTROS INTERVENIENTES EN LA MESA REDONDA:**

1. Sr. Charles BINEY (ABV – Volta)
2. Sr. César CARDONA, CORMAGDALENA (Colombia)
3. Sr. Jean –Michel OSSETTE, FAfE / BAfD
4. Sr. Enrique CIFRES, ICOLD
5. Sr. Victor SUCUPIRA, Agencia Nacional del Agua (Brasil)
6. Sr. Philippe DUPONT, AERM&C (Francia)
7. Sres. Michel STEIN & Jacques OUDIN, Agencia del Agua Loira-Bretaña (Francia / Vietnam)
8. Sr. Javier FERRER, Confederación H. del Júcar (España)
9. Sr Abdou GÜERO, Autoridad de Cuenca del Níger
10. Sr. Hamidou DIAKITE, Agencia de Cuenca del Níger - (Malí)
11. Sr. Blaise TONDO, (CICOS – Congo)

➔ **PREGUNTAS Y RESPUESTAS,**

➔ **DEBATE GENERAL,**

➔ **CONCLUSIONES.**

• 13 : 00 : **COMIDA-BUFETE**

❑ **VIERNES 22 ENERO 2010 – SEGUND DÍA OFICIAL**  
**Centro de Conferencias Internacionales**  
**TARDE**

● **14 : 30 : QUINTA MESA REDONDA TEMÁTICA:**

- **Tema director: Participación de las Autoridades Locales, usuarios del agua y del público.**

**Co-Presidentes:** Sra. Henriette NDOMBE, Directora  
Iniciativa de la Cuenca del Nilo  
Sr. Raymond JOST, Presidente  
Secretariado Internacional del Agua

**Relator:** Sr. Paul MICHELET, Director General  
Agencia del Agua Rin-Mosa (Francia)

➔ **OTROS INTERVENIENTES EN LA MESA REDONDA:**

1. Sr. Jorge VERGARA CASTRO, DCARN (Chile)
2. Sr. Nouradine TOURE, Coordinación Regional  
de Usuarios de los Recursos Naturales de la Cuenca del Níger
3. Sr. Denise NZILA KAYIKA, PADF (RDCongo)
4. Sr. Michel LASSUS, Agencia del Agua RM & C (Francia)
5. Sr. Aboubacry MBODJI, CODESEN,
6. Sr. Antoine BRICOUT, IRD (Francia)
7. Sr. Genoveva QUINTERO, ANA (Panamá)
8. Sr. David GROENFELDT, Water & Culture Institute (EE.UU.)
9. Sr. Jean Paul LECOMTE (OMVS) & Guillaume FABRE (BRLi)

➔ **PREGUNTAS Y RESPUESTAS,**

➔ **DEBATE GENERAL,**

➔ **CONCLUSIONES.**

● **16 : 00 : PAUSA REFRESCOS**





**VIERNES 22 ENERO 2010 – SEGUND DÍA OFICIAL**  
Centro de Conferencias Internacionales  
**TARDE (CONTINUACIÓN 2)**

- **17 : 00 :** **SEGUNDA SESIÓN ESTATUTARIA DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LA RIOC**
  - ❖ **Co-Presidentes:** Sr. LASZLO KOTHAY,  
Sr. Mohamed Salem OULD MERZOUG,
  - ❖ **Relator:** Sr. J.F. DONZIER,  
Secretario Técnico Permanente de la RIOC.
  
  - ◆ **Traspaso de la Presidencia mundial de la RIOC del Sr. LASZLO KOTHAY (Hungría), al Sr. Mohamed Salem OULD MERZOUG (OMVS),**
  - ◆ **Designación de los nuevos Miembros del Comité de Enlace Mundial**
  - ◆ **VI° Foro Mundial del Agua de Marsella en 2012,**
  - ◆ **Designación de la ciudad anfitrión en 2013 en Brasil de la próxima IXª Asamblea General Mundial,**
  - ◆ **Países candidatos para hospedar en 2016 La Xª Asamblea General Mundial de la RIOC.**
  
  - ◆ **DECLARACION DE DAKAR (debate y aprobación)**
  
  - ◆ **RESOLUCIONES FINALES (debate y aprobación)**
  
- **18 : 30 :** **CLAUSURA DE LA ASAMBLEA GENERAL**
  - **Sr. / Sra.** (por precisar) – Brasil,  
País organizador de la próxima Asamblea General 2013
  
  - **Sr. LASZLO KOTHAY,**  
Presidente anterior de la RIOC,
  
  - **Sr. Mohamed Salem OULD MERZOUG,**  
Nuevo Presidente de la RIOC.
  
- **18 : 45 :** **FINAL DE LOS TRABAJOS**
  
- **20 : 00 :** **Traslado del Centro de Conferencias Internacionales**
  
- **20 : 30 :** **CENA HUNGARA -**  
**Por invitación del Sr. LASZLO KOTHAY,**  
Presidente anterior de la RIOC,  
Secretario de Estado para el Agua de Hungría.  
  
**Traje de calle**
  
- **22 : 30 :** **Regreso a los hoteles**

## **☐ SÁBADO 23 ENERO 2010 - TERCER DÍA OFICIAL**

### **VISITA TÉCNICA A LA DESEMBOCADURA DEL RIO SENEGAL**

- **07 : 00 : SALIDA DE LOS HOTELES EN AUTOBÚS:**
  - **Visitas técnicas en la región de Saint Louis**
  - **Presa de DIAMA**
  
- **13 : 00 : COMIDA**
  
- - **Regreso a Dakar,**
  -
  
- **20 : 30 PARADA AL AEROPUERTO Y REGRESO A LOS HOTELES.**

## **☐ DOMINGO 24 ENERO 2010**

- **TODO EL DÍA : TRASLADOS DE PARTICIPANTES AL AEROPUERTO DE DAKAR**
  - **Traslados al aeropuerto,**
  - **Registro en los vuelos de retorno.**

-----

**HABRÁ TRADUCCIÓN SIMULTÁNEA  
DEL/AL ESPAÑOL, FRANCÉS E INGLÉS  
DE TODAS LAS SESIONES**

**TODA LA INFORMACIÓN Y LOS DOCUMENTOS PREPARATORIOS DE LA  
ASAMBLEA GENERAL ESTARÁN DISPONIBLES EN:**

**[www.rioc.org](http://www.rioc.org)**